



## **NOTICE OF REQUEST FOR QUOTATION**

### **SUBJECT: REQUEST FOR QUOTATION**

### **N°: 001/RQ/MINDDEVEL/NWR/DMD/ASD/AC/ACITB/2024 OF 08/03/2024 FOR SUPPORT TO SOME COMMON INITIATIVE GROUPS (CIGs) WITH FARM TOOLS IN AKO COUNCIL AREA, DONGA MANTUNG DIVISION OF NORTH-WEST REGION**

Within the framework of the execution of the 2024 state budget of the Republic of Cameroon represented by the Mayor of AKO COUNCIL, Contracting Authority, hereby launches in an **emergency procedure** a Request for Quotation for support to some Common Initiative Groups (CIGs) with farm tools in AKO COUNCIL area, Donga Mantung Division of North-West Region

**4) 1. PARTICIPATION:** Participation in this Request for Quotation is opened to all Cameroonian companies and business concerns that have proven capacities in the domain of supplies.

**2. FUNDING:** The supplies, subject of this Request for Quotation, shall be financed through the Public Investment Budget of 2024 of MINDDEVEL of the Republic of Cameroon as follows:

| S/N | Subject                                                                                                                          | Provisional Amount | Purchase of file | Bid bond |
|-----|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|------------------|----------|
| 1   | SUPPORT TO SOME COMMON INITIATIVE GROUPS (CIGs) WITH FARM TOOLS IN AKO COUNCIL AREA, DONGA MANTUNG DIVISION OF NORTH-WEST REGION | 20,000,000         | 40,000           | 400,000  |

**3. CONSULTATION AND ACQUISITION OF TENDER FILES:** In compliance with circular N°. 000001/CL/PR/MINMAP/CAB of 15 January 2024 relating to the issuance of tender files purchase receipts and making of these tender files available to the potential bidders, the file may be consulted at the Service for the awards of contracts at the AKO COUNCIL, the Divisional Delegation of Public Contracts Donga-Mantung and the Regional Agency for the Regulation of Public Contracts (ARMP), Bamenda.

**4. ACQUISITION OF THE TENDER FILE:** The consultation file may be acquired from the AKO COUNCIL, DD MINMAP or ARMP North West upon presentation of a nonrefundable Treasury receipt of Forty thousand (40,000) FCFA, payable at the Municipal Treasury of AKO or any public treasury. Such a receipt shall identify the payment as representing the company that wants to participate in the tender.

**5. SUBMISSION OF BIDS:** Each bid drafted either in English or French in seven (07) copies including the original and six (06) copies marked as such in accordance with the prescriptions of the consultation file should be submitted against a receipt at the AKO COUNCIL not later than **05/04/2024 at 10 A.M** local time and should carry the inscription:

**SUBJECT: REQUEST FOR QUOTATION N°. 001/RQ/MINDDEVEL/NWR/DMD/ASD/AC/ACITB/2024 OF 08/03/2024 FOR SUPPORT TO SOME COMMON INITIATIVE GROUPS (CIGs) WITH FARM TOOLS IN AKO COUNCIL AREA, DONGA MANTUNG DIVISION OF NORTH-WEST REGION**

"TO BE OPENED ONLY AT THE TENDERS OPENING SESSION"

**6. OPENING AND EVALUATION OF THE BIDS:** The opening and evaluation of the bids shall be done in one phase on **05/04/2024 at 11A.M** in the Conference Hall of AKO COUNCIL Internal Tenders Board. Only bidders may attend or they may be duly represented by a person of their choice, who has full knowledge of the file and mandated in that capacity.

The bids will be evaluated exclusively of value added tax (EVAT) and all taxes inclusive (ATI) and accompanied by a signed submission letter.

**7. COMPLEMENTARY INFORMATION:** Complementary technical information may be obtained every day during working hours from the AKO COUNCIL, Tel: 671614948

**Ako, the 09/03/2024**  
**THE MAYOR** (Contracting Authority)

Copies:  
- ARMP  
- MINMAP  
- MINDDEVEL  
- Chairperson of A.CITB  
- Local Media  
- Notice boards





**AVIS DE CONSULTATION POUR UNE DEMANDE DE COTATION**

**OBJET : CONSULTATION N°001/DC/MINDDEVEL/RNO/DMD/AA/CA/CIPMP/2024 DU 08/03/2024 POUR L'APPUI AU GROUPE INITIATIVES COMMUN AVEC EQUIPEMENT AGRICOLE DANS LA COMMUNE D'AKO DANS LE DEPARTEMENT DE DONGA-MANTUNG, REGION DU NORD-OUEST.**

Dans le cadre de l'exécution du Budget d'Investissement Public 2024 l'Etat du Cameroun représenté par, le Maire de la Commune d'Ako, Autorité Contractante, lance en **procédure d'urgence** une demande de quotation pour **L'APPUI AU GROUPE INITIATIVES COMMUN AVEC EQUIPEMENT AGRICOLE DANS LA COMMUNE D'AKO DANS LE DEPARTEMENT DE DONGA-MANTUNG, REGION DU NORD-OUEST.**

**1. PARTICIPATION:** La participation à cette consultation est ouverte à l'égalité de conditions à toutes les sociétés et entreprises Camerounaises régulièrement inscrites dans le registre de commerce et justifiant des capacités pour la fourniture des équipements. Dans tous les cas, chaque soumissionnaire doit joindre un rapport spécial de terrain co-signé avec le maire de la commune d'AKO (Maitre D'ouvrage) indiquant clairement les vérifications nécessaires et une maîtrise adéquate du contexte sécuritaire local.

**2. FINANCEMENT:** Les prestations de la présente demande de quotation, sont financées par le BUDGET DU MINDDEVEL comme suit

| S/N | SUJET                                                                                                                                           | Coût provisionnel | Caution | Montant DAO |
|-----|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|---------|-------------|
| 1   | L'APPUI AU GROUPE INITIATIVES COMMUN AVEC EQUIPEMENT AGRICOLE DANS LA COMMUNE D'AKO DANS LE DEPARTEMENT DE DONGA-MANTUNG, REGION DU NORD-OUEST. | 20,000,000        | 400,000 | 40,000      |

**3. CONSULTATION DU DOSSIER DE CONSULTATION:** Selon Lettre Circulaire N°. 000001/CL/PR/MINMAP/CAB of 15 January 2024, le dossier d'appel d'offres peut être consulté dès publication du présent avis d'appel d'offre aux services de l'Autorité Contractante (Service de passation des marchés de la Commune d'AKO), à la Délégation Départementale des Marchés Publics du Donga/Mantung et au Bureau Régional de l'Agence de Régularisation des Marchés Publics (ARMP) Nord-Ouest pendant les heures ouvrables.

**4. ACQUISITION DU DOSSIER DE CONSULTATION :** Le dossier de consultation peut être obtenu aux heures ouvrables auprès de la Commune d'AKO sur présentation d'une quittance de versement d'une somme non remboursable de Quarante mille (40,000) francs CFA à la recette Municipale d'AKO. Cette quittance devra identifier le payeur comme représentant de l'Entreprise désireuse de participer à l'Appel d'Offres.

**5. REMISE DES OFFRES:** Chaque offre rédigée en Français ou en Anglais, en sept (07) exemplaires dont un (01) original et six (06) copies marqués comme tels, conformes aux prescriptions du Dossier de consultation, devra être déposée contre un récépissé sous pli fermé, dans les services de la Commune d'AKO, au plus tard le **05/04/2024** à 10 heures, heure locale et devra porter la mention suivante:

**CONSULTATION N°001/DC/MINDDEVEL/RNO/DMD/AA/CA/CIPMP/2024 DU 08/03/2024 POUR L'APPUI AU GROUPE INITIATIVES COMMUN AVEC EQUIPEMENT AGRICOLE DANS LA COMMUNE D'AKO DANS LE DEPARTEMENT DE DONGA-MANTUNG, REGION DU NORD-OUEST.**

« A n'ouvrir qu'en séance de dépouillement »

**6. OUVERTURE DES OFFRES:** L'ouverture des offres aura lieu en un temps le **05/04/2024** à 11 heures précises dans la salle des Conférences de Commune d'AKO, par la Commission Interne de Passation des marchés Compétente en présence des soumissionnaires.

Seuls les soumissionnaires peuvent assister à cette séance d'ouverture ou s'y faire représenter par une personne de leur choix ayant une parfaite connaissance du dossier et mandaté à cet effet.

Les offres devront être chiffrées hors taxes sur la valeur ajoutée (HTVA) et toutes taxes comprises (TTC), et accompagnées du modèle de soumission signé.

**7. RENSEIGNEMENTS COMPLEMENTAIRES:** Les renseignements complémentaires d'ordre technique peuvent être obtenus tous les jours aux heures ouvrables auprès de la Commune d'AKO.

Ampliation:

- 4
- MINMAP ;
  - MINDDEVIL
  - ARMP;
  - Président de CIPMCNK ;
  - Media Locaux
  - Affichage.





REPUBLIC OF CAMEROON  
Peace – Work – Fatherland  
NORTH WEST REGION  
DONGA MANTUNG DIVISION  
AKO COUNCIL  
AKO COUNCIL INTERNAL  
TENDERS BOARD



REPUBLIQUE DU CAMEROUN  
Paix – Travail – Patrie  
REGION DU NORD OUEST  
DEPARTMENT DU DONGA MANTUNG  
COMMUNE DE AKO  
COMMISSION INTERNE DE PASSASSION DES MARCHES  
DE LA COMMUNE D'AKO

## LETTER OF INVITATION

**Subject: REQUEST FOR QUOTATION N° 001/RQ/MINDDEVEL/NWR/DMD/ASD/AC/ACITB/2024 OF 08/03/2024 FOR SUPPORT TO SOME COMMON INITIATIVE GROUPS (CIGs) WITH FARM TOOLS IN AKO COUNCIL AREA, DONGA MANTUNG DIVISION OF NORTH-WEST REGION**

Sir/Madam,

Within the framework of the 2024 public investment budget, the Government of the Republic Cameroon has allocated credit FOR SUPPORT TO SOME COMMON INITIATIVE GROUPS (CIGs) WITH FARM IN AKO COUNCIL AREA, DONGA MANTUNG DIVISION OF NORTH-WEST REGION. In this regard, find enclosed herein is the bill of estimate and quantities of these items, which you are requested to cost and return to my office latest on **05/04/2024** at **10:a.m.** in a sealed envelope bearing the inscription below:

**REQUEST FOR QUOTATION N° 001/RQ/MINDDEVEL/NWR/DMD/ASD/AC/ACITB/2024 OF 08/03/2024 FOR SUPPORT TO SOME COMMON INITIATIVE GROUPS (CIGs) WITH FARM TOOLS IN AKO COUNCIL AREA, DONGA MANTUNG DIVISION OF NORTH-WEST REGION.**

**(TO BE OPENED ONLY AT QUOTATION OPENING SESSION")**

Bids shall be submitted latest on the **05/04/2024** at **10a.m** at the AKO COUNCIL and reviewed in the Conference Hall of the AKO COUNCIL Internal Tenders Board. Your bid should be costed, exclusively of value added tax (HT) and all taxes inclusive (TTC) and accompanied by signed submission letter. The items are to be supplied at AKO COUNCIL within sixty (60) days as from the date of entry into force of the subsequent Jobbing Order.

Yours sincerely

AKO, the 09/03/2024  
The Mayor of AKO COUNCIL

**THE MAYOR**  
  
*Nkwai Godlove Nkinyo*